

**TRIBUNALE DI PISTOIA**  
**Ufficio Fallimentare**  
**Liquidazione Giudiziale N. 78 / 2024**



**Giudice Delegato: dott. Nicoletta Maria Caterina Curci**

**Curatore: dott. Raffaele Palmieri**

### PREMESSA

Nell'ambito della presente procedura concorsuale, il giudice delegato Dott. Nicoletta Maria Caterina Curci con disposizione del 21/11/2024 autorizzava il curatore dott. Raffaele Palmieri al conferimento allo scrivente professionista dell'incarico per la stima delle attrezzature industriali e degli altri beni strumentali di proprietà della società debitrice, giacenti presso la sede operativa della società in liquidazione, i

Pistoia.

### **CARATTERISTICHE DELLA VENDITA CONCORSALE.**

1. *Oggetto della presente valutazione è la componente mobiliare di proprietà della società in liquidazione giudiziale e presente presso i capannoni in Pistoia vi*
2. *La vendita è a corpo per cui qualsiasi differenza di consistenza non darà luogo ad alcuna variazione di prezzo.*
3. *La vendita è forzata (art. 2919 e ss codice civile) per cui l'acquisto avviene visto e piaciuto senza alcuna garanzia per vizi e difetti sia visibili che occulti e/o per mancanza di qualità. È fatto obbligo per l'eventuale acquirente di procedere alla preventiva visione dei cespiti in loco prima dell'asta, in difetto della quale nulla potrà essere eccepito alla procedura. Nel caso dell'inventariazione i cespiti non sono stati messi in funzionamento, procedendo unicamente ad un'analisi di tipo visivo.*
4. *Ai sensi dell'art. 23 del d-lgs. 81.2008 e s.m.i. (testo unico della sicurezza) i cespiti dovranno essere messi a norma, a totale cura e*

spese dell'aggiudicatario tenuto conto dell'età dei cespiti messi in vendita. Dove sia carente, la documentazione tecnica (schemi elettrici, conformità CE, libretto di uso e manutenzione, ecc.) dovrà essere acquisita a totale cura e spese dell'aggiudicatario, senza alcuna rivalsa nei confronti della Procedura di Liquidazione Giudiziale. In tal caso, la consegna provvisoria dei beni ai fini del loro adeguamento non dovrà configurarsi come vendita, come noleggio,

come concessione d'uso o locazione finanziaria e dovrà essere prescritto il divieto di qualsiasi uso del bene al di fuori dell'adeguamento. Al termine dell'intervento la ditta aggiudicataria provvederà al deposito di una propria perizia giurata con doc. fotografica e certificazioni dell'avvenuto adeguamento (da verificarsi, eventualmente anche a mezzo del CTU della procedura).

I beni caratterizzati da tale condizione saranno indicati con un valore di stima teorico (VL base d'asta condizionato alla messa a norma) e **solo successivamente potrà aver luogo la vendita del bene.**

È in ogni caso fatta salva la possibilità di rottamazione per quei cespiti per i quali non vi fosse una convenienza economica

Si premette relativamente a questi cespiti che il d.lgs. 81/08 e s.m.i, non fa espressamente riferimento alla dismissione di un'attrezzatura di lavoro, ma prevede, ai commi 1 e 2 dell'art. 23 sugli obblighi di fabbricanti e fornitori, che sono vietati la fabbricazione, la vendita, il noleggio e la concessione in uso di

attrezzature di lavoro non rispondenti alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di salute e sicurezza sul lavoro.

Pertanto poiché nulla viene esplicitamente specificato sulla messa fuori servizio dell'attrezzatura di lavoro e sulla possibilità di trasferimento della stessa ad altro soggetto, seppur non rispondente alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di salute e sicurezza, ne consegue che è implicitamente consentita, comunque, la vendita e la circolazione di attrezzature di lavoro, senza alcuna previsione di utilizzazione, ma con esclusivo e documentato fine demolitorio o riparatorio a persone terza qualificata, che s'impegna alla messa a norma della stessa prima del suo riutilizzo (in caso di successiva messa a norma) a tutela della salute e dell'integrità fisica dei lavoratori.

In tal senso si è espressa la Commissione per gli Interpelli (1/2017) che considera la vendita della attrezzatura non a norma, possibile solo nei confronti di un'azienda specializzata nella riparazione e messa a norma. Inoltre in tal senso è conforme la giurisprudenza della Cassazione, vedi Cass. Pen. Sez. III, 1/10/2013 n. 40590, Cass. Civ. Sez. II 2/09/2022, n. 25890.

Se ne conclude quindi che:

**La cessione di macchinari fuori uso se non ceduto per essere riparato è messo a norma da ditte a ciò specializzate in base al D.lgs 152/2006, così come**

modificato dal D. Lgs 3/12/2010 n. 205, deve rispettare le seguenti modalità:

- Il macchinario deve essere considerato un rifiuto, che secondo l'articolo 183 lett.a, "è qualsiasi sostanza od oggetto di cui il detentore si disfi o abbia l'intenzione o abbia l'obbligo di disfarsi".
- Deve essere ceduto solo a soggetti autorizzati al trattamento dei rifiuti (art. 188 ).
- Il processo di trasferimento deve essere tracciato tramite il Formulario di Identificazione dei Rifiuti (FIR) (art. 188 bis).
- La responsabilità del cedente non può essere elusa tramite clausole contrattuali e deve garantire che il macchinario venga gestito secondo le normative ambientali.

5. *Tutti i costi di rimozione, trasporto, messa in sicurezza, pulizia dei luoghi con asportazione di rifiuti, adeguamento antinfortunistico e funzionale sono a totale carico dell'aggiudicatario, e di essi si è tenuto conto nella formulazione del valore a base d'asta.*

### ACCERTAMENTI ESEGUITI

a) Sono stati eseguiti vari sopralluoghi in loco per redigere l'inventariazione dei beni unitamente al Curatore e per prendere visione dei beni.

b) L'attività di inventariazione si è sviluppata secondo le seguenti modalità:

- **Macchine ed impianti specifici:** rilievo fotografico catalogazione ed etichettatura con apposizione di etichette numeriche sui cespiti;
- **Attrezzature d'officina:** rilievo fotografico catalogazione ed etichettatura con apposizione di etichette numeriche sui cespiti
- **automezzi:** rilievo del chilometraggio e delle caratteristiche a mezzo di analisi puramente visiva con contestuale rilievo fotografico. Acquisizione del libretto di circolazione degli automezzi di proprietà. Non si è provveduto a condurre alcun accertamento sulla funzionalità meccanica dei veicoli, posto che la presenta vendita avviene in ambito giudiziale secondo l'assunto del vito e piaciuto. Ogni accertamento in materia competerà al futuro aggiudicatario, considerato che è fatto obbligo per l'eventuale acquirente di procedere alla preventiva visione dei cespiti in loco prima dell'asta;
- **ufficio:** si è provveduto ad elencare e fotografare i beni giacenti nel locale;

Le operazioni di inventariazione sono state eseguite con la fattiva collaborazione dell'amministratore della società caduta in liquidazione.

### CRITERIO DI STIMA DEL COMPENDIO MOBILIARE.

La valutazione dei cespiti aziendali inventariati e delle rimanenze di magazzino giacenti presso la sede operativa della società è stata cercata attraverso il metodo del “**Valore di liquidazione (VL)**”.

Il Valore di liquidazione rappresenta l’ammontare lordo che potrebbe essere realizzato dalla vendita frazionaria dei beni costituenti l’unità produttiva sul libero mercato, avendo a disposizione un tempo ragionevole, ma comunque limitato, durante il quale trovare il compratore. I beni si intendono posti in vendita “come sono e dove sono”, con assunzione dei rischi di commercializzazione e gli oneri di smontaggio e trasporto a carico dell’acquirente.

Per determinare il valore del bene è stata effettuata un’analisi comparativa di beni identici presenti sul mercato. Il valore così determinato è stato opportunamente ridotto per gli oneri inerenti allo smontaggio, trasporto, eventuali rischi durante dette operazioni, rischio di invenduto. Nella formulazione del valore di vendita del bene è stato considerato anche l’utile dell’azienda che compra per rimettere successivamente sul mercato. Vanno inoltre considerati gli oneri derivanti da eventuali collaudi necessari alla nuova installazione.

In generale, in sede di stima sono stati seguiti metodi e principi di generale accettazione, ricorrendo in particolare ai criteri di seguito riportati:

- **Metodo comparativo** (o del mercato); basato sul confronto, permette di stabilire il valore mediante confronto-correlazione con beni simili od



economicamente convenienti, correntemente offerti, od oggetto di transizioni, sullo stesso mercato o su piazze concorrenziali.

→ **Metodo del costo;** basato sul principio di sostituzione, consente di determinare il valore applicando, al costo di sostituzione a nuovo (ricostruzione o rimpiazzo) dei beni, correttivi che tengano conto del deterioramento fisico, delle obsolescenze funzionali ed economiche attribuibili al momento della stima, del rischio e della convenienza connessi alla loro eventuale acquisizione. Il principio è quello secondo il quale il valore massimo attribuibile, per un investitore prudente ed informato, non potrà essere in ogni caso superiore al costo necessario alla realizzazione di un sostituto di equivalente utilità tecnica ed economica.



**STIMA.**

**Macchine ed impianti specifici.**

Descrizione con il n. d'inventario.

Cespiti 1- 4. Colonne Ravaglioli



Sollevatore marca Ravaglioli composto da 4 colonne. Portata kg. 8500, anno 2006 mat. 00569 Munito di marcatura CE e dichiarazione di conformità (all. 1).

Cespite 5 Smerigliatrice Fervi



Smerigliatrice da banco marca Fervi anno 2015

Munito di marcatura CE, dichiarazione conformità, manuale d'uso (all. 2a - 2b).

Cespite 6 Saldatrice Helvi



Saldatrice a filo marca Helvi mat. Unimig 318 Pin 99415041

Munita di marcatura CE, libretto d'uso (all. 3).

Cespite 7 Levigatrice per stucco



Levigatrice per stucco marca Rupes TY.5245SP anno 2019 mat. 07282

Marcatura CE

Cespite 8 Trapano a colonna.



Trapano a colonna CAB mod. 832CT n. serie 2002 Marcatura CE –  
Certificato conformità. Libretto d'uso. (All. 4a - 4b).

Cespite 9 Segha a nastro.



Sega a nastro Shark mod. 280sx mat 000192

Cespite 10 Saldatrice a filo.



Marca Kempf mod. Fast mig mf33 n. mat. 1380812

Cespite 11 Saldatrice Filcord.



Saldatrice a filo Filcord mod. 3000TS

Cespite 17 Plasma a taglio



Plasma a taglio marca JBDS mod GYS easycut40 mat. 1810192537

**Cespite 21 Compressore aria**

Marca Ceccato CSB30 tipo 00712498D anno 1999 Rotordry 2=/10 mat.  
CAI004156. Marcatura CE – Certificato Conf. Libretto d'uso. (All. 5).

**Cespite 26 Piegatrice Augusta**

Pressa piegatrice Emerson modello Augusta 100X3200 matricola n.  
1150328120160 costruita nel 2007. Larghezza taglio m. 3,0. Priva di  
marcatura CE, dichiarazione di conformità e manuale d'uso e  
manutenzione. Attualmente non funzionante in virtù dell'interruzione  
dell'alimentazione elettrica di tutto il complessivo.

Cespite 27 Muletto Linde



Muletto marca Linde mod. H 16D. Non si rilevano le ore di lavoro. Privo di alcuna documentazione.

Cespite 32 Cesويا Warcom.



Cesويا marca Warcom matr. 51.83 mod. 40-4. Di remota costruzione, priva di qualsiasi documentazione priva di protezioni a norma CE.

Cespite 34 cabine verniciatura



Struttura in metallo e muratura ordinaria costituita da tubazioni di aspirazione alimentate da due motori trifase di 380kw cadauno. Il sistema è provvisto di divisorio centrale per l'eventuale utilizzo contemporaneo di due postazioni di lavoro.



## 39) Piattaforma per tiraggio telai autocarro



Marca IOSAM, di remota costruzione, costituisce un impianto per il riscontro su dima ed il tiraggio in giusta sede per telai di automezzi.

Il sistema è vincolato al suolo attraverso una soletta cementizia di cm. 40 di spessore. Antieconomico il riassetto in altro luogo e/o qualsiasi forma di recupero.

A	B	C	D	E	F (€)	G (€)
1,2,3,4	Colonne Ravaglioli	x	-	x	3.000,00	
5	Smerigliatrice Fervi	x	x	x		40,00
6	Saldatrice Helvi		x	x	300,00	
7	Levigatrice Rupes			x	200,00	
8	Trapano colonna	x	x	x		200,00
9	Sega a nastro Shark			x	200,00	
10	Saldatrice Kempii				200,00	
11	Saldatrice Filcord				200,00	
17	Plasma taglio Jbds				150,00	
21	Comp. aria Ceccato	x	x	x		1.500,00
26	Piegatrice Augusta				500,00	
27	Muletto Linde				200,00	
32	Cesoia Warcom				1500,00	
34	Cabina verniciatura				//	//
35	Saldatrice Kempii				700,00	
36	Plasma a taglio CED				200,00	
39	Piattaforma tiraggio				//	//
Totale (€)					7.350,00	2.100,00

**A = numero inventario**

**E= marcatura CE**

**B= descrizione**

**F=VL base d'asta condiz.**

**C= certificato conformità**

**G= VL base d'asta**

**D= libretto uso e manutenzione**

**Attrezzature d'officina:**

Descrizione con il n. d'inventario.

Cespite 12 Mola Dewalt



Cespite 13 Mola Dewalt



Cespite 14 Mola Bosch



Smerigliatrice angolare a filo.

Cespite 15 Trapano ad aria



Cespite 16 Cassetta attrezzi



Cespite 18 Cassetta attrezzi



Cespite 20 carrello lavoro



Cespite 28 carica batterie



Carica batterie power box 12-24 volt

Cespite 33 avvitatore Dewalt



Cespite 37 Cricx OMCN



<b>A</b>	<b>B</b>	<b>G (€)</b>
12	Mola a taglio Dewalt	40,00
13	Mola a taglio Dewalt	40,00
14	Mola a filo Bosch	50,00
15	Trapano ad aria CP	40,00
16	Cassetta attrezzi Krafwer	200,00
18	Cassetta attrezzi Beta	200,00
19	Cassetta attrezzi Berner	80,00
20	Carrello da lavoro Fasano	80,00
28	Caricabatterie Power box	200,00
33	Avvitatore Dewalt	40,00
37	Cric OMCN port. Kg. 500	100,00
Totale (€)		1.070,00

**A = numero inventario**

**B = descrizione**

**G = VL base d'asta**

**Materiali per lavorazione**

Cespite 38



Miscellanea composta da profilati di alluminio residuati dalla lavorazione di sponde di cassoni di autocarri (circa 3-4 quintali).

Residui di materiale ferroso alla rinfusa di varie tipologie di lavorazione  
(circa 5-6 quintali)

E tutto quant'altro materiale e scarti di lavorazione a "pulire" il  
capannone.

<b>38</b>	<b>materiale di consumo e lavorazione</b>	<b>€ 500,00</b>
-----------	---	-----------------

N. 2 Postazioni da ufficio e libreria in laminato plastico a 4 ante  
scorrevoli, n. 2 poltrone direzionale in similpelle, n. 2 cassettiere in  
laminato, P.C. e monitor Olivetti. Monitor Philips 227EAM, calcolatrice  
Logos 69, stampante HP 3833

<b>29 30 31</b>	<b>arredo e attrezzatura ufficio</b>	<b>€ 500,00</b>
-----------------	--------------------------------------	-----------------

## Automezzi.

Schede dei veicoli con il n. di inventario.

LIQU.	N. INV. 22	
Intestatario: C		
Veicolo: Mini Cooper mini RF31	Targa: CV 1500000	
Telaio n° WMW	km: 105.000 ca	
Colore: arancio doppio strato.	Prima immatricolazione: 14.04.2005.	
Stato d'uso: Mediocri. Probabile presenza di difetto alla cinghia di distribuzione. Priva di revisioni recenti.		
		

LIQ		N. INV. 23	
Intestatario:			
Veicolo: Peugeot autocarro Sahz8 Expert		Targa: GP 3	
Telaio n° VF3 0		km: 300.000 ca	
Colore: bianco doppio strato.		Prima immatricolazione:31.07.2012.	
Stato d'uso: Mediocri condizioni d'uso sia di carrozzeria che di meccanica. Probabile avaria alla guarnizione della testata .			
			

LIQUIDAZIONE GIUDIZIALE TEGON PRO SRL N. INV. 24	
Intestatario: *	
Veicolo: Renault Master autocarro	Targa: CD
Telaio n° VF65	km: 300.000 ca
Colore: bianco doppio strato.	Prima immatricolazione: 23.12.2002.
Stato d'uso: Mediocri condizioni d'uso sia di carrozzeria che di meccanica. Probabile avaria alla guarnizione della testata .	
	

LIQ		N. INV. 25	
Intestatario:			
Veicolo: BMW mod. 3.D		Targa: DP 3	
Telaio n° WBAI		km: 145.000 ca	
Colore: nero doppio strato.		Prima immatricolazione: 2007 targa estera .	
Stato d'uso: Mediocri. Probabile presenza di difetto al cambio automatico			



A	B	G (€)
22	Mini Cooper tg CV 1	800,00
23	Peugeot Expert tg GP 1	1300,00
24	Renault Master tg CD	700,00
25	BMW X5 tg DP 2	1500,00
Totale (€)		4.300,00

**RIEPILOGO**

Si riporta, di seguito, il prospetto sintetico del compendio aziendale, stimato per lotti e per categoria dei beni.

Lotto	Stima (€)	VL (€) base d'asta condiz.
Macchine ed impianti	2.100,00	7.350,00
Attrezzatura d'officina	1.070,00	
Materiali di consumo e lavorazione	500,00	
Ufficio	500,00	
Automezzi	4.300,00	
<b>Totale</b>	<b>8.470,00</b>	<b>7350,00</b>

**Euro quindicimilaottocentoventi/00.**

*Pistoia, 02 aprile 2025*

*Il C.T.U.*

*per. ind. Leandro Rafanelli*



**ELENCO ALLEGATI**

- A) INVENTARIO CESPITI AZIENDALI.
- B) DICHIARAZIONI DI CONFORMITA' E LIBRETTO D'USO.

1) Colonna Ravaglioli

2) Colonna Ravaglioli

3) Colonna Ravaglioli

4) Colonna Ravaglioli

5) Smerigliatrice Fervi

6) Saldatrice Helvi

7) Levigatrice Rupes

8) Trapano a colonna

9) Sega a nastro Shark

10) Saldatrice Kemppi

11) Saldatrice Filcord

12) Mola Dewalt

13) Mola Dewalt

14) Mola Bosch

15) Trapano CP

16) Cassetta attrezzi

17) Plasma a taglio Jbds

18) Cassetta attrezzi Beta

19) Cassetta attrezzi Berner

20) Carrello lavoro Fasano

21) Compressore aria Ceccato

22) Mini Cooper tg CV

23) Peugeot Expert tg C. 2000cc

24) Renault 110 E38 tg

25) BMW X5M tg DP 3.0i

ASTE GIUDIZIARIE®  
26) Piegatrice Augusta

27) Muletto Linde

28) Carica batterie Power

29) Computer con stampante e monitor

30) N 2 Olivetti Logos 694

31) Arredo ufficio

32) Cesoia Warcom

33) Avvitatore Dewalt

34) 2 Cabine verniciatura in muratura

35) Saldatrice Kemppi

36) Plasma a taglio CED

37) Cric OMCN

38) Materiali per lavorazione e di consumo alla rinfusa

ASTE GIUDIZIARIE®

① **DI CHIARAZIONE DI CONFORMITÀ IN ACCORDO ALLA DIRETTIVA 2014/29/EU**

**DECLARATION DE CONFORMITE EN ACCORD AVEC LA  
DIRECTIVE 2014/29/UE**

**KONFORMITÄT SERKLÄRUNG GEMÄSS EG-RICHTLINIE  
2014/29/EU**

**DECLARATION OF CONFORMITY IN ACCORDANCE WITH  
DIRECTIVE 2014/29/EU**

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CONFORME CON LA  
DIRECTIVA 2014/29/EU**

② N.F.:  
N.F.:  
Serial N°:  
N° de serie:  
Fabrikationsnummer.:

③ Tipo:  
Type:  
Type:  
Tipo:  
Typ:

④ Anno di fabbricazione:  
Année de fabrication :  
Year of manufacture:  
Año de fabricación:  
Herstellungsjahr:

**9907 ÷ 10134**

**UE028**

**2016**

⑤ Capacità:  
Capacité:  
Capacity:  
Capacidad:  
Fassungsvermögen:

⑥ Pressione di esercizio:  
Pression de service:  
Working pressure:  
Presion de servicio:  
Betriebsdruck:

⑦ Pressione di prova:  
Pression d'épreuve:  
Test pressure:  
Presión de prueba:  
Prüfdruck:

⑧ Temperatura di progetto (min & max):  
Température de calcul (min et max):  
Design Temperature (min & max):  
Temperatura de diseño (min & max):  
Auslegungstemperatur (min / max):

**28 lt**

**15 BAR**

**22.5 BAR**

**-10°C - +120°C**

⑨ • *Elenco norme armonizzate:*  
Liste des normes harmonisées  
*List of harmonised standards:*  
Lista de normas armonizadas:  
*Verzeichnis der harmonisierten Normen*

UNI EN ISO 15614-1

⑩ *Elenco norme applicabili:*  
Liste des normes applicables:  
*List of applicable standards:*  
Lista de normas aplicables:  
*Verzeichnis der anwendbaren Normen*

ASME VIII Div. 1 Ed. 2004

⑪ ATTESTAZIONE D'ESAME DEL TIPO, modulo B  
ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE, module B  
EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE, module B  
CERTIFICADO DE EXAMEN DE TIPO, módulo B  
Die BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG, Modul B

⑫ Rilasciato da

APAVE ITALIA CPM  
Via Artigiani, 63 - 25040  
Bienne (BS),  
CE 0398

⑬ Eseguito la verifica sul prodotto in conformità al tipo modulo,

*Réalisation de l'inspection sur le produit attestant  
conformité au type selon le module*

Inspection of the equipment in conformity to the  
described in Module

*Procedimiento de evaluación de la conformidad  
producto con el tipo, de acuerdo con el módulo*

gemäß Modul auf seine Konformität mit dem  
Typ.

⑮ AIR COM S.r.l. DICHIARA DI AVER PROGETTATO  
PRESCRITTO DALLA DIRETTIVA 2014/29/EU  
AIR COM S.r.l. DÉCLARE AVOIR CONÇU, CONFORMÉMENT  
à la DIRECTIVE 2014/29/UEE  
AIR COM S.r.l. DECLARES TO HAVE DESIGNED  
IN ACCORDANCE WITH  
DIRETTIVE 2014/29/EU  
AIR COM S.r.l. CERTIFICA QUE HA DISEÑADO,  
CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA 2014/29/UE  
DER HERSTELLER AIR COM S.r.l. ERKLÄRT HIERMIT  
DIE RICHTLINIE 2014/29/EU ENTWICKELT, HERGESTELLT

Shanghai 2016/10/13

08.71534/CE

**CECCATO**  
ARIA COMPRESSA  
A technology you can trust  
www.ceccato.com

Screw Compressors and Refrigerant Dryers



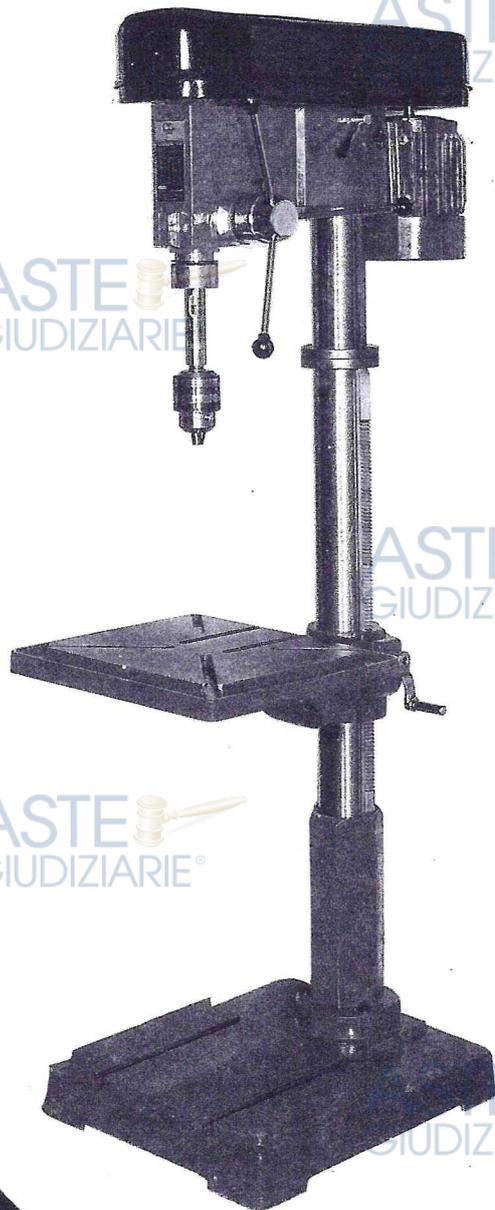
Instruction manuals  
Spare parts lists

CD-ROM Ref. No. 2200 8018 xx

# TRAPANO A COLONNA

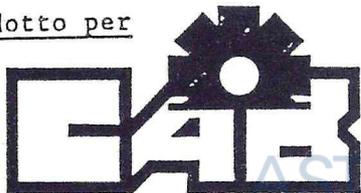
ISTRUZIONI DI USO E MANUTENZIONE

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO HANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL TRAPANO



CE

Prodotto per



cod. 50070 mod. 832CT  
cod. 50071 mod. 832CM



# CHIH CHUEN INCORPORATION

MANUFACTURES & EXPORTERS  
<http://www.chihchuen.com.tw>  
E-mail: [chih3377@ms15.hinet.net](mailto:chih3377@ms15.hinet.net)

8, 65 ALLEY, FU-KUANG 5 LANE,  
WU-KUANG ROAD, WU-JIH HSIANG,  
TAICHUNG COUNTY, TAIWAN, R.O.C.  
TEL: 886-4-3372707, 3361313  
FAX: 886-4-3377379, 3374034

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EC

In accordo Alla Direttiva Macchine EC (89/392/EEC, 91/368/EEC,  
93/44/EEC, 93/68/EEC)

Il Sottoscritto

, rappresentante

CHIH CHUEN INCORPORATION  
8, ALLEY 65, FU-KUANG 5 LANE, WU-  
KUANG ROAD, WU-JIH HSIANG,  
TAICHUNG COUNTY, TAIWAN, R.O.C.

Art. li 50010, 50020, 50025, 50030, 50040,  
50050, 50051, 50060, 50070, 50071, 50230

A condizione che siano usati e mantenzionati rispettando le norme del  
buon uso e le raccomandazioni contenute nel manuale di istruzione,  
soddisfano le condizioni essenziali di salute e di sicurezza richieste dalla  
Direttiva Macchine EC ed il regolamento base EC basso voltaggio.

Taichung, Agosto, 1999.

Per CHIH CHUEN INCORPORATION

(Nome)

(Qualifica)



IT GB ES PT RO

ASTE  
GIUDIZIARIE®

**MANUALE D'ISTRUZIONE**

ASTE  
GIUDIZIARIE®

**OPERATING MANUAL**

**MANUAL DE USO**

ASTE  
GIUDIZIARIE®

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

ASTE  
GIUDIZIARIE®

**MANUAL DE INSTRUCȚIUNI**

ASTE  
GIUDIZIARIE®

ASTE  
GIUDIZIARIE®

SALDATRICE

ASTE  
GIUDIZIARIE®

MELU

ASTE  
GIUDIZIARIE®

**SALDATRICE A FILO TRIFASE  
THREE-PHASE MIG WELDER  
SOLDADORA DE HILO TRIFÁSICA  
MÁQUINA DE SOLDAR A FIO  
TRIFÁSICA  
SUDAREA MIG TRIFAZAT**

ASTE  
GIUDIZIARIE®

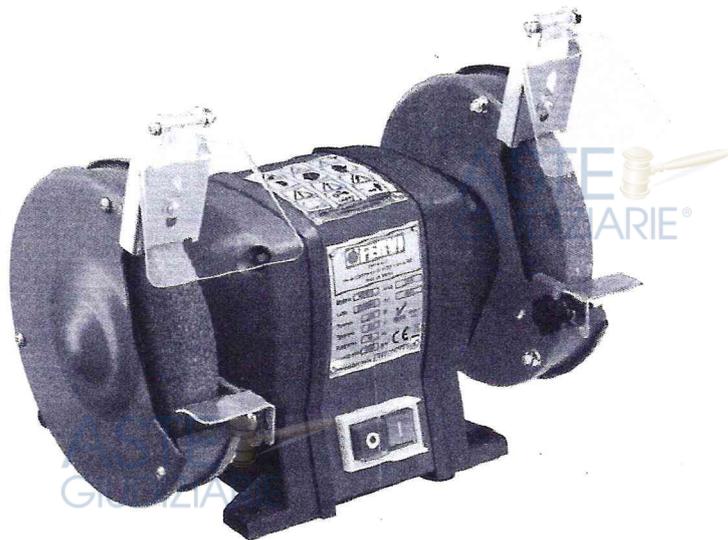


ASTE  
GIUDIZIARIE®

ASTE  
GIUDIZIARIE®

ASTE  
GIUDIZIARIE®

# MANUALE USO E MANUTENZIONE



**Smerigliatrice da banco  
Art. 0023**



ASTE ISTRUZIONI ORIGINALI  
GIUDIZIARIE®

1029

 <b>Dichiarazione CE di conformità</b> <b>EC Declaration of conformity</b> <b>Declaración de conformidad CE</b>		
<b>Fabbricante - Manufacturer - Fabricante:</b>		
Nome Name Nombre	<b>Fervi S.r.l.</b>	
Indirizzo Address Dirección	Via del Commercio 81, 41058 - Vignola (MO)	
Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico: Person authorised to compile the Technical File: Persona facultada para elaborar el Expediente Técnico:		
Nome Name Nombre	<b>Fervi S.r.l. (Responsabile Qualità)</b>	
Indirizzo Address Dirección	Via del Commercio 81, 41058 - Vignola (MO)	
<b>La macchina - The machinery - La máquina:</b>		
Tipo Type Tipo	<b>Smerigliatrice da banco Bench grinder Esmeriladora de banco</b>	
Modello Model Modelo	<b>0023</b>	
Lotto n° Batch nr Lote n°	<b>17381502</b>	
Anno Year Año	<b>2015</b>	
è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive: fulfils all the relevant provisions of the following Directives: es conforme a las disposiciones de las directivas siguientes:		
<b>2006/42/CE</b>	Direttiva Macchine Machinery Directive Directiva Máquinas	
<b>2004/108/CE</b>	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica Electromagnetic Compatibility Directive Directiva Compatibilidad Electromagnética	
<b>2011/65/UE</b>	Direttiva RoHS II RoHS II Directive Directiva RoHS II	
inoltre sono state applicate le seguenti norme armonizzate: have also been applied the following harmonized standards: además, han sido aplicadas las siguientes normas armonizadas:		
UNI EN ISO 12100: 2010, CEI EN 61029-1: 2010 + A11: 2011, CEI EN 61029-2-4: 2011, UNI EN 953: 2009		
Luogo - Place - Lugar	Data - Date - Fecha	Firma - Signature - Firma
Vignola (MO) - Italy	27/11/2014	
<small>(R. Tunoli, Legale Rappresentante, Duly authorized officer, Director ejecutivo)</small>		

APR 26

**Dichiarazione di Conformità**

Declaration of Conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de Conformité / Declaración de Conformidad / Försäkran om överensstämmelse

Noi  
We / Wir / Nous / Nosotros / Vi

RAVAGLIOLI S.p.A.  
via 1° Maggio ,3  
40044 Pontecchio Marconi (Bologna)  
ITALIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto  
declare, undertaking sole responsibility, that the product  
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt  
déclarons, sous notre entière responsabilité, que le produit,  
declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el producto  
försäkrar under eget ansvar att produkten

RAV261I – RAV262I – RAV263I RAV264I – RAV265I – RAV266I	MATERIA 00569 ANNO 2006
--	----------------------------

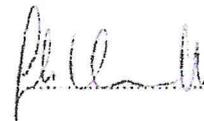
al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alla Direttiva 98/37/CE e alle seguenti norme:  
to which this declaration applies is in compliance with Directive 98/37/CE and the following standards:  
auf das sich diese Erklärung bezieht, der Richtlinie 98/37/EG und den nachstehenden Normen entspricht:  
objet de cette déclaration est conforme à la Directive 98/37/CE et aux normes suivantes :  
al que se refiere esta declaración cumple con la Directiva 98/37/CE y las siguientes normas:  
till vilken denna försäkran tillhör, är i överensstämmelse med direktivet 98/37/EG samt följande standarder och lagar

EN 292 (Novembre 1992); BASSA TENSIONE 73/23 – 93/68 : EN60204.1 ;  
EN 1493 ; EMC 89/336 – 93/68 .

Attestato di Esame CE di tipo n. Number of EC version Test Certificate EG-Baumuster-Prüfungszertifikat Nr. Certificat d'Essai CE de type n. Certificado de Examen CE de tipo nº EG-typgodkännandeintyg nr.	0390 – 150W - 0007 - 01 - 95
---	------------------------------

Pontecchio Marconi 23/10/2006

RAVAGLIOLI S.p.A  
Il Direttore Tecnico  
Ing. Fausto Manganelli




Ente Notificato Registered Body Meldestelle Organisme Notifié Entidad Notificadora Anmält organ	BUREAU VERITAS 17bis, place des Reflets. La Défense 2. 92400. COURBEVOIE  FRANCE
--	--

Il prodotto cui questa dichiarazione si riferisce è stato realizzato in conformità al modello che ha superato con successo l' esame CE di tipo. The product to which this declaration applies has been manufactured in compliance with the product which has passed the EC version test. Das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, wurde in Konformität mit dem Modell realisiert, das mit Erfolg die EG-Baumuster-Prüfung bestanden hat. La fabrication du produit objet de cette déclaration est conforme à celle du produit qui a surmonté avec succès l' essai CE de type. El producto al que se refiere esta declaración ha sido fabricado en conformidad con el modelo que ha superado con éxito el examen CE de tipo. Produkten till vilken denna försäkran tillhör, har tillverkats i överensstämmelse med den som har genomgått EG-typgodkännandetest.

Il modello della presente dichiarazione è conforme alla norma EN 45014  
The version of this declaration conforms to the regulation EN 45014 (BS 7514)  
Das Modell der vorliegenden Erklärung entspricht der Norm EN 45014  
Le modèle de la présente déclaration est conforme à la norme EN 45014  
El modelo de la presente declaración cumple la norma EN 45014  
Versionen på nuvarande försäkran är i enlighet med standarden EN 45014

**LIQUIDAZIONE GIUDIZIALE N. 78/2024**

**Stima dei beni mobili al marzo 2025**

Con riferimento al tabulato di stima esposto a pag. 17 della relazione, mi sono avveduto che l'elaborato presenta un banale errore di calcolo con riferimento al totale della colonna G.

In buona sostanza la somma è chiaramente € 3.240,00 anziché € 3.600,00.

A fronte di questo, la somma totale indicata nel paragrafo RIEPILOGO a pag. 28 viene a essere € **15.460,00 (Euro Quindicimilaquattrocentosessanta/00)** anziché € 15.820,00

Prego pertanto di prendere atto della presente da intendersi parte integrante dell'elaborato peritale.

*Pistoia 04 giugno 2025*

*In fede*

*per. ind. Leandro Rafanelli*

ASTE  
GIUDIZIARIE



ASTE  
GIUDIZIARIE

ASTE  
GIUDIZIARIE